



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2018. április 20.
(OR. en)

Intézményközi referenciaszám:
2018/0074 (COD)

7245/1/18
REV 1 ADD 2

PECHE 88
CODEC 405
IA 70

FEDŐLAP

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Jordi AYET PUIGARNAU igazgató
Az átvétel dátuma:	2018. április 19.
Címzett:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	SWD(2018) 113 final
Tárgy:	BIZOTTSÁGI SZOLGÁLATI MUNKADOKUMENTUM A HATÁSVIZSGÁLAT VEZETŐI ÖSSZEFOGLALÓJA amely a következő dokumentumot kíséri Javaslat – AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE a nyugati vizek és a szomszédos vizek halállományaira és az ezen állományok halászatára vonatkozó többéves terv létrehozásáról, a Balti-tengerre vonatkozó többéves tervek létrehozásáról szóló (EU) 2016/1139 rendelet módosításáról, valamint a 811/2004/EK, a 2166/2005/EK, a 388/2006/EK, az 509/2007/EK és az 1300/2008/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a SWD(2018) 113 final számú dokumentumot.

Melléklet: SWD(2018) 113 final

Brüsszel, 2018.4.18.
SWD(2018) 113 final

BIZOTTSÁGI SZOLGÁLATI MUNKADOKUMENTUM

A HATÁSVIZSGÁLAT VEZETŐI ÖSSZEFOGLALÓJA

amely a következő dokumentumot kíséri

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE
a nyugati vizek és a szomszédos vizek halállományaira és az ezen állományok
halászatára vonatkozó többéves terv létrehozásáról, a Balti-tengerre vonatkozó többéves
terv létrehozásáról szóló (EU) 2016/1139 rendelet módosításáról, valamint a
811/2004/EK, a 2166/2005/EK, a 388/2006/EK, az 509/2007/EK és az 1300/2008/EK
rendelet hatályon kívül helyezéséről

{COM(2018) 149 final/2} - {SWD(2018) 112 final}

Vezetői összefoglaló
Hatásvizsgálat a nyugati vizek tengerfenéki állományaira és azok halászatára vonatkozó többéves terv létrehozásáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatához
A. A fellépés szükségessége
Miért van szükség fellépésre? Milyen problémát kell megoldani?
Az EU nyugati vizein végzett tengerfenéki halászati tevékenységek keretében általában több faj is kifogásra kerül egy-egy művelet során. A problémát az okozza, hogy a jelenlegi szabályok a halászati lehetőségeket úgy írják elő, mintha az egyes halfajokat külön-külön fognák. A valóságban azonban egyszerre több fajt fognak ki, így az alacsonyabb kvótákkal rendelkező halállományok biológiai állapotát befolyásolják a magasabb kvótákkal rendelkező halállományok ugyanazon vegyes halászat keretében végzett fogásai. A halászok tehát, miután kimerítették az alacsonyabb kvótákat, folytatják a halászatot, mégpedig a magasabb kvótákkal rendelkező többi faj fogásaival. Így továbbra is kerülnek olyan halak a hálókba, amelyekre nézve a kvóta már kimerült. 2019-ig (a kirakodási kötelezettség teljes körű hatálybalépéséig) az ilyen fogásokat egyelőre vissza kell dobni. Mindez az alacsonyabb kvótákkal rendelkező halállományok túlhalászásához vezet, ami azt jelenti, hogy nem tudjuk növelni a fenntarthatóan halászott állományok számát. 2019-től egy olyan irányítási keret, amelyben a kvóták nincsenek összehangolva egymással, a halászat idő előtti tilalmát vonná maga után azokban az esetekben, amikor még nem merült ki a kvóta. Egy ilyen helyzet előidézheti azt is, hogy az ágazat nem fogadja el a halászati gazdálkodás ezen módját.
Mi a kezdeményezés várható eredménye?
A kezdeményezéstől egy olyan gazdálkodási keret létrejöttét várjuk, amely képes biztosítani egyfelől, hogy a nyugati vizek halállományai környezetvédelmi szempontból hosszú távon fenntarthatók legyenek, másfelől, hogy kezelésük összhangban legyen azokkal a célokkal, amelyek a gazdasági, társadalmi és foglalkoztatási előnyök elérésével, és az élelmiszerellátással kapcsolatosak. A kezdeményezés – szemben a jelenlegi, egyetlen fajra vonatkozó kvótarendszerrel – lehetővé tenné a nyugati vizeken végzett mélytengeri halászati tevékenységek vegyes jellegének figyelembevételét a jövőbeli halászati lehetőségek és kvóták meghatározásakor.
Milyen többletértéket képvisel az uniós szintű fellépés?
A halállományok és a halászhajók szabadon mozognak a tagállami vizek között, és szabadon szelik át a nemzetközi határokat. Ezért a csak tagállami szintű intézkedések valószínűleg nem lennének hatékonyak a halászati gazdálkodásban. Az uniós szintű fellépés hozzáadott értéke tehát abban rejlik, hogy olyan hatékony gazdálkodási intézkedéseket hozhatunk, amelyek kötelezőek lennének minden tagállamra és valamennyi, a nyugati vizeken tengerfenéki halászatot végző hajóra. Ez biztosítaná a közös halászati politika (KHP) azon célkitűzéseinek elérését, amelyek a halállományok fenntartható kezelésével, valamint a gazdasági, szociális és foglalkoztatási előnyök biztosításával kapcsolatosak.
B. Megoldások
Milyen jogalkotási és nem jogalkotási szakpolitikai alternatívák merültek fel? Van-e előnyben részesített megoldás? Miért?
A következő három alternatívát vizsgáltunk meg: 1. alternatíva (alapforgatókönyv): a KHP meglévő eszközeinek használata, például kvóták meghatározása, szabályozó technikai intézkedések (a halászat módjára és helyére vonatkozó szabályok) és az egyes fajokra vonatkozó, meglévő gazdálkodási tervek. 2. alternatíva: a meglévő tervek felváltása egyetlen, a nyugati vizekre vonatkozó többéves vegyeshalászati tervvel. 3. alternatíva: a meglévő tervek felváltása két, az északnyugati és a délnyugati vizekre vonatkozó többéves vegyeshalászati tervvel. A többéves tervek kötelező és választható elemei tekintetében megfelelő politikai döntéseket kell hozni. Jó példa erre az F_{MFH} tartományok alkalmazása, melyek használatuk módjától függően pozitív vagy negatív hatást gyakorolhatnak. Az elemzés során a 2. és 3. alternatíva került összehasonlításra az alapforgatókönyvvel, azaz

az 1. alternatívával. Az elemzés mérlegelte a környezeti, társadalmi-gazdasági és adminisztratív hatásokat, valamint azok hatékonyságát, eredményességét, koherenciáját és elfogadhatóságát. Az előnyben részesített alternatíva a nyugati vizek összességére kiterjedő egyetlen többéves terv lett (2. alternatíva), mivel ez az alternatíva segíti elő leginkább egy egységes vegyeshalászati gazdálkodási keret kialakítását. A választott alternatíva lehetővé teszi az egyszerűsítést és az átláthatóságot, mivel az érdekelt feleknek csak egyetlen gazdálkodási tervet kell alkalmazniuk, és a regionalizáció keretében intézkedésekben állapodhatnak meg.

Ki melyik alternatívát támogatja?

A célzott konzultációban csak két tagállam vett részt, és mindkettő egyetértett abban, hogy a többéves terveket – tehát a 2. és a 3. alternatívát – előnyben kell részesíteni a 1. alternatívával szemben, amelyet hatástalannak vagy csak végső eszközként alkalmazandónak értékeltek.

C. Az előnyben részesített alternatíva hatásai

Melyek az előnyben részesített alternatíva (ha nincs ilyen, akkor a főbb lehetőségek) előnyei?

Nem lehet számszerűsíteni a fenntartható halászat közvetlen gazdasági vagy társadalmi előnyeit, de bizonyos, hogy a hosszú távú biztonságot a halászat és a foglalkoztatás szempontjából leginkább az egészséges állományok biztosítják. A minőségi elemzés szerint a nyugati vizekre vonatkozó egyetlen többéves vegyeshalászati terv létrehozásának alternatívája a következő kritériumok tekintetében a legelőnyösebb:

- eredményesség és hatékonyság
- az adminisztratív terhek csökkentése
- a KHP általános fő célkitűzéseinek megvalósítása
- stabilitást és kiszámíthatóságot elősegítő gazdálkodási keret biztosítása a halászati ágazatban.

A nyugati vizeken folytatott vegyes halászat hatékony és fenntartható irányítását az előnyben részesített alternatíva biztosíthatja leginkább. Ez pedig a halászok, a kiszolgált ágazat (feldolgozás, kiskereskedelem) és végső soron a fogyasztók javát szolgálja.

Milyen költségekkel jár az előnyben részesített alternatíva (ha nincs ilyen, akkor milyen költségekkel járnak a főbb lehetőségek)?

A környezeti hatások tekintetében az eredmény a status quo-hoz képest csak pozitív lehet. Az egyetlen többéves tervből vagy a két többéves tervből adódó kedvezőtlen hatásokat – legyenek azok közvetlen gazdaságiak vagy rövid távú társadalmiak – nem lehet számszerűsíteni, ugyanakkor rövid távon a negatív hatások várhatóan csekélyek lesznek, és a hosszú távú pozitív hatások ellensúlyozni fogják őket. A nyugati vizek egyetlen többéves tervének előnyben részesített alternatívája kevésbé veszi figyelembe az adminisztratív költségeket. A többéves terv a KAP célkitűzésével összhangban megteremtené a fenntartható gazdálkodáshoz szükséges keretet. A halászati gazdálkodás már zajlik, a kezdeményezés csupán a keretet javítaná.

Hogyan érinti a fellépés a vállalkozásokat, köztük a kis- és középvállalkozásokat és a mikrovállalkozásokat?

A növekvő halászati költségeket, egyszersmind az alacsony halászati hozamok, valamint az állományok helyrehozatalának igényéből fakadó kvótacsökkentések közvetlen következményeit jelenleg közvetlenül a halászflokkok viselik. A gyenge hozamok és a gyenge gazdasági teljesítmény érintenék az egész kiszolgált kapcsolódó ágazatot is. A halászati ágazatban működő vállalkozások nagy többsége kis- vagy középvállalkozás, illetve mikrovállalkozás. A vállalkozások nagyjából 99,5%-a öt vagy annál kevesebb hajót tulajdonol és tíz vagy annál kevesebb személyt foglalkoztat, a flották kb. 92%-a pedig csak egyetlen hajóval rendelkezik, és mintegy kétfős személyzetet foglalkoztat (mikrovállalkozások). Általánosságban elmondható, hogy a kezdeményezés környezeti, társadalmi és gazdasági hatásai közép- és hosszú távon pozitívak lesznek, mivel az állományok várhatóan megerősödnek és idővel növekedni fognak. Az állományok növekedése lehetővé teszi majd a halászati kvóták bővítését, ami javítaná és stabilizálná az ágazati szereplők bevételeit.

Jelentős lesz-e a tagállamok költségvetésére és közigazgatására gyakorolt hatás?

Nem. A kezdeményezés hatékonyabbá tenné a meglévő irányítási keretet, és nem gyakorolna jelentős hatást a tagállamok költségvetésére és közigazgatására.

Lesznek-e egyéb jelentős hatások?
A kezdeményezés egyszerűsíteni fogja a nyugati vizeken folytatott halászati gazdálkodást azáltal, hogy számos fajt és halászati tevékenységet egyetlen tervbe foglal. Emellett a közös halászati politika egyik fő pillérét jelentő regionalizációt is lehetővé teszi, amelynek célja egyfelől az általános célkitűzésekre való összpontosítás uniós szinten, másfelől a konkrét végrehajtásnak a tagállamok regionális csoportjai által történő kidolgozása a helyi sajátosságok figyelembevétele érdekében.
D. További lépések
Mikor kerül sor a szakpolitikai fellépés felülvizsgálatára?
Feltételezve, hogy az EU nyugati vizein folytatott tengerfenéki halászatra vonatkozó többéves tervet 2018 végéig elfogadják, az első értékelésre 2023 végéig sor kerülhet.